



دعای جبرئیل هنگام عبادت خدا در روز و شب

ادعیه منتخب کافی، فصل دهم: ذکر دعاهای مختصر برای حوائج دنیا و آخرت و آنچه در اینجا ذکر می گردد سی دعاست.

۱۳. روایت شده: جبرئیل خدمت رسول خدا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ و عرض کرد: پروردگارت می فرماید: هرگاه روز و شبی خواستی مرا عبادتی کنی، و حق عبادت را بجا آوری، دست هایت را به جانب من بلند کن و بگو:

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا خَالِدًا مَعَ خُلُودِكَ وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا لَا مُنْتَهَى لَهُ دُونَ عِلْمِكَ

خدایا ستایش تو راست، ستایشی همیشگی با همیشگی ات، و ستایش تو راست ستایشی که برایش پایانی جز علم تو نیست،

وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا لَا أَمَدَ لَهُ دُونَ مَشِيَّتِكَ وَلَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا لَا جَزَاءَ لِقَائِهِ إِلَّا رِضَاكَ

و ستایش تو راست، ستایشی که جز خواست تو اندازه ای ندارد، و ستایش تو راست ستایشی که برای گوینده اش پاداشی جز خشنودی تو نیست،

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كُلُّهُ وَ لَكَ الْمُنُّ كُلُّهُ وَ لَكَ الْفَخْرُ كُلُّهُ وَ لَكَ الْبُهَاءُ كُلُّهُ وَ لَكَ النُّورُ كُلُّهُ

خدایا تو راست هر ستایشی، و هر احسانی، و هر فخری، و هر زیبایی، و هر نوری



وَلَاكُ الْعِزَّةُ كُلُّهَا وَ لَاكُ الْجَبْرُوتُ كُلُّهَا وَ لَاكُ الْعِظَمَةُ كُلُّهَا وَ لَاكُ الدُّنْيَا كُلُّهَا وَ لَاكُ الْآخِرَةُ كُلُّهَا وَ لَاكُ
اللَّيْلُ وَ النَّهَارُ كُلُّهُ

و هر عزتی، و هر جبروتی، و هر عظمتی، و همه دنیا و همه آخرت، و هر شب و روزی،

وَلَاكُ الْمَخْلُوقُ كُلُّهُ وَ يَدِيكَ الْحَيْرُ كُلُّهُ وَ إِلَيْكَ يَرْجِعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ عَلَانِيَتُهُ وَ سِرُّهُ

و همه خلق، و هر خیری به دست توست، و همه امور چه آشکار و چه نهان به سوی تو بازمی گردد،

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا أَبَدًا أَنْتَ حَسَنُ الْبَلَاءِ جَلِيلُ الثَّنَاءِ سَابِغُ النِّعَمِ آءِ عَدْلُ الْقَضَاءِ جَزِيلُ الْعَطَاءِ

خدایا ستایش تو راست، ستایشی ابدی، تو نیکو آزمایشی، بزرگ ثنایی، کامل نعمتی، عادلانه حکمی، شایان
عطایی،

حَسَنُ الْأَلَاءِ إِلَهُ فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ فِي السَّمَاءِ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ فِي السَّبْعِ الشُّدَادِ وَ لَكَ الْحَمْدُ فِي
الْأَرْضِ الْمَهَادِ

نیکو نعمتهایی، معبودی در زمین و معبودی در آسمان، خدایا ستایش تو راست در هفت آسمان، و ستایش
تو راست در زمین گسترده،



وَلَكُمُ الْحَمْدُ طَاقَةُ الْعِبَادِ وَلَكُمُ الْحَمْدُ سَعَةُ الْبِلَادِ وَلَكُمُ الْحَمْدُ فِي الْمَجَالِ الْأَوْتَادِ وَلَكُمُ الْحَمْدُ فِي
الَّيْلِ إِذَا يَغْشَى

و ستایش توراست به طاقت بندگان، و ستایش توراست به وسعت سرزمین ها، و ستایش توراست در کوه ها آن
میخ های زمین، و ستایش توراست در شب آنگاه که بپوشاند،

وَلَكُمُ الْحَمْدُ فِي النَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى وَلَكُمُ الْحَمْدُ فِي الْأَخِرَةِ وَالْأُولَى وَلَكُمُ الْحَمْدُ فِي الْمَثَانِي وَالْقُرْآنِ
الْعَظِيمِ،

و ستایش توراست در روز هنگامی که روشنی بخشد، و ستایش توراست در آخرت و دنیا، و ستایش توراست در
سوره حمد و قرآن بزرگ،

وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ

و منزّه است خدا به ستایشش اندرم و همه زمین در روز قیامت در دست اوست، و آسمانها به دست قدرتش
پیچیده است،

سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ

منزّه و برتر است از آنچه شریکش نمایند، منزّه است خدا و به ستایشش اندرم، همه چیز هلاک شونده است جز
جلوه او،



سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ وَتَبَارَكْتَ وَتَقَدَّسَتْ خَلْقَتُ كُلِّ شَيْءٍ بِقُدْرَتِكَ وَقَهَرْتَ كُلِّ شَيْءٍ بِعِزَّتِكَ

منزهی تو پروردگار ما، برتر و خجسته و مقدسی، همه چیز را به قدرتت آفریدی، همه چیز را با عزتت مقهور نمودی،

وَعَلَوْتَ فَوْقَ كُلِّ شَيْءٍ بَارْتِفَاعِكَ وَعَلَبْتَ كُلِّ شَيْءٍ بِقُوَّتِكَ وَابْتَدَعْتَ كُلَّ شَيْءٍ بِحِكْمَتِكَ وَعَلِمْتَ

و بالای همه چیز فراز آمدی به بلندی ات، و بر همه چیز چیره گشتی به نیرویت، و پدید آوردی همه چیز را به حکمت و علمت،

وَبَعَثْتَ الرُّسُلَ بِكُتُبِكَ وَهَدَيْتَ الصَّالِحِينَ بِإِذْنِكَ وَأَيَّدْتَ الْمُؤْمِنِينَ بِنَصْرِكَ وَقَهَرْتَ الْخَلْقَ بِسُلْطَانِكَ

و انبیا را برانگیختی با کتاب هایت، و شایستگان را هدایت نمودی به اجازه ات، و مؤمنان را تأیید کردی به یاری ات، و خلق را مقهور کردی به سلطنتت،

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَا نَعْبُدُ غَيْرَكَ وَلَا نَسْأَلُ إِلَّا إِيَّاكَ وَلَا نَرْغَبُ إِلَّا إِلَيْكَ أَنْتَ مَوْضِعُ شَكْوَانَا وَمُنْتَهَى رَغْبَتِنَا وَالْهَنَا وَمَلِكُنَا

معبودی جز تو نیست، یگانه ای، برایت شریکی نیست، جز تو را عبادت نمی کنیم، و جز از تو نمی خواهیم، و رغبتی جز به تو نداریم، تو جایگاه گلايه ها، و نهایت رغبت و معبود و مالک همه مایی.